

# Français du Monde

Magazine  
bimestriel  
N° 165

été  
2011



© UNESCO / Luigi Vignato



Association Démocratique  
des Français à l'Étranger  
[www.français-du-monde.org](http://www.français-du-monde.org)

## Pauvreté : une question d'environnement ?

C'est sous l'angle de la lutte contre la pauvreté que nous avons souhaité aborder ce numéro consacré aux grands défis environnementaux. Les interactions entre l'environnement, le développement et la précarité ne sont pas, a priori, évidentes. Et pourtant, la réduction de la pauvreté est bien liée à la qualité de l'environnement. Protéger l'environnement, c'est en effet agir contre la pollution de l'eau que l'on boit et qui irrigue les cultures, des sols que l'on cultive, de l'air que l'on respire. Cela revient à préserver nos ressources et donc notre santé.

Dans les pays en développement, cela est plus vrai encore dans la mesure où la subsistance des populations dépend davantage des ressources naturelles. Il faut souligner aussi que la bonne gestion de l'environnement peut ouvrir la voie à des activités à forte valeur ajoutée qui pourront créer des emplois et contribuer efficacement à la croissance économique.

Le partage de l'espace écologique et climatique entre Nord et Sud est la ligne directrice

de ce numéro de "Français du Monde". C'est l'occasion, en vue de préparer une table ronde qui se tiendra sur ce thème lors de notre Assemblée générale annuelle, de parcourir des sujets aussi variés que le climat, la sécurité alimentaire, l'érosion des sols ou encore la gestion des déchets.

Pas question d'avoir un discours alarmiste : au fil des pages, nous avons préféré valoriser les solutions qui s'offrent à nous et les initiatives de nos concitoyens mobilisés pour la défense du patrimoine naturel.

Parmi eux, Madame Danielle Mitterrand, présidente la fondation France Libertés, nous communique sa pugnacité et son énergie dans un entretien qui ne laisse pas indifférent...

La préservation de l'environnement et la lutte contre la pauvreté sont deux thématiques chères à Français du Monde-ADFE. Félicitations à nos sections qui s'engagent dans ces voies.

Monique Cerisier ben Guiga

## Coordination des sections d'Europe centrale et orientale à Prague

*Français du Monde-ADFE, en collaboration avec la section FdM-ADFE de République tchèque, a organisé une coordination à Prague le weekend du 8 au 10 avril 2010. Notre objectif était de redynamiser notre présence sur cette vaste circonscription qui comprend une quinzaine de pays, d'échanger nos expériences, d'évoquer les difficultés rencontrées par nos communautés sur le terrain et de dégager des axes de travail et de collaboration pour les années à venir.*

Nous avons été très heureux d'accueillir des représentants des sections d'Autriche, de Pologne, de Roumanie, de Slovénie, et bien évidemment de République tchèque qui nous recevait. Je souhaite tout particulièrement remercier Raymond Briard et son épouse Hélène qui nous ont reçus à l'Institut tchécoslovaque pour les étrangers, une institution créée en 1928 qui regroupe les Tchèques et les Slovaques vivant hors de ces deux pays, environ 1,5 million, suite à des vagues d'émigration politiques ou économiques successives.

Beaujolais, fête de Noël pour les enfants francophones, fête de l'été) à des conférences-débats sur des sujets d'actualité politique, culturelle, sociétale. FdM-Autriche envoie également régulièrement une lettre d'information électronique. **L'association est bien représentée dans les comités et commissions consulaires des différents postes.**

La communication internet et externe de Français du Monde, sur laquelle le siège a fait de gros efforts ces deux dernières années, est précisée par Laurence

circonscription, Jean-Yves Leconte depuis 1994 et Louis Sarrazin depuis 2006, ont pu nous donner **une analyse et une expertise très fines des enjeux et des difficultés rencontrés sur cette circonscription, notamment sur l'enseignement français à l'étranger** : les frais de scolarité ont explosé pour les parents d'élèves de 30 à 40 % depuis plusieurs années. Sur le plan social, le désengagement de l'Etat se fait sentir de manière cruelle. De même pour les services consulaires qui n'ont plus les moyens de fonctionner dans de bonnes conditions.

Claudine Lepage, sénatrice représentant les Français établis hors de France, nous a fait part de ses entrevues avec l'ambassadeur, le conseiller culturel, de sa visite au lycée et de ses entrevues avec les différents représentants syndicaux.

Pascale Seux, membre de la section de FdM-Pologne et suppléante de Pierre-Yves Le Borgn', investi par le parti socialiste pour la 7<sup>ème</sup> circonscription, nous a donné des éléments importants sur l'organisation de cette première élection des députés des Français à l'étranger en 2012.

Cette rencontre très riche nous a permis de développer des axes communs de travail pour les prochaines années. Une réflexion sur l'identité de Français du Monde en 2011, sur ce que nous pouvons apporter à nos compatriotes expatriés et sur la manière de cibler un public plus jeune (18-30 ans), doit être menée pour nous permettre de développer notre association.

**La prochaine coordination des sections de Français du Monde sur cette zone aura lieu à Vienne du 25 au 27 novembre 2011.** Les sections FdM d'Allemagne sont invitées à se joindre à celles d'Autriche et d'Europe centrale et orientale.

Elisabeth Kervarrec



Un tour de table des sections a permis de **faire le point sur notre présence sur cette circonscription.** Une présence disparate avec une grosse section FdM-Autriche, d'autres moins importantes mais qui se sont bien installées ces dernières années comme en Pologne. En Roumanie et en République tchèque, les sections souhaitent se développer. **Des créations de sections sont envisagées en Bulgarie, Slovénie et Albanie.**

Les activités organisées par nos sections vont des rencontres amicales (soirée

Deglane. L'objectif principal est d'informer mais aussi d'augmenter le nombre de nos adhérents. La secrétaire générale de l'association rappelle les grands axes de travail de Français du Monde : enseignement et politique culturelle à l'étranger, affaires sociales, environnement, droits de l'Homme et emploi. Elle précise notamment que depuis deux ans l'association a dû gérer de nombreuses crises politiques et environnementales qui ont fortement mobilisé le siège et le Bureau national.

Nos deux conseillers à l'AFE élus sur cette



## Election sénatoriale 2011

### Sommaire

#### Vie de l'association p. 2

Coordination Europe centrale  
et orientale

#### Actualité p. 3

Election sénatoriale 2011

#### Dossier p. 4

Environnement et pauvreté

#### FdM Pratique p. 7

Bonnes pratiques environnementales  
Rendez-vous à Paris...  
2012, c'est demain  
Se remémorer sa situation électorale  
Taxation des plus-values pour les  
non-résidents

#### Culture p. 11

#### Entretien p. 12

Danielle Mitterrand

#### Vie des sections p. 14



**Français du Monde**  
Magazine de Français du Monde-ADFE

62 boulevard Garibaldi 75015 Paris - France  
tél : +33 1 43 06 84 45 - télécopie : +33 1 43 06 08 99  
www.francais-du-monde.org - contact@adfe.org

Conception graphique : Myriam Legrand  
3 rue Montesquieu, 92600 Asnières - 01 47 93 59 10

Réalisation et impression : Bordessoules  
42 av. de Rochefort 17413 St Jean d'Angély Cedex

Directrice de la publication : Monique Cerisier ben Guiga  
Co-directeur de la publication : Christian Boloche  
Comité de rédaction : Elisabeth Kervarrec, Cybèle Bouteiller  
Rédactrice en chef : Mélina Frangiadakis  
PAO : Isabelle Chardonnet  
Préresse : Laurence Deglane

CPPAP 1010 G 87188 - ISSN02447607

**Quatre questions à Monique Cerisier ben Guiga, sénatrice représentant les Français établis hors de France, présidente de Français du Monde-ADFE**



**Vous allez passer le flambeau au Sénat au mois de septembre après deux mandats. Quels souvenirs gardez-vous de votre apprentissage de la vie parlementaire et de vos premiers combats dans l'hémicycle ?**

Il m'a fallu d'abord m'orienter dans le Luxembourg... sans GPS... Puis j'ai découvert que je devais être à trois endroits différents à la même heure et fixer des priorités entre des obligations : le don d'ubiquité n'est pas conféré par l'élection !

Les premiers vrais combats sont ceux de 1993 contre la loi Pasqua sur les conditions d'entrée des étrangers en France et la loi Méhaignerie sur le droit de la nationalité. Ce sont les premiers coups de boutoir de la droite contre des législations républicaines séculaires ou issues du Conseil national de la Résistance. Nous avons largement restauré les lois sur la nationalité en 1998 avec la loi Guigou.

**Quels ont été les temps forts de vos deux mandats pour ce qui concerne la vie des Français à l'étranger ?**

C'est difficile de choisir et de hiérarchiser sur une si longue période. Je citerais le rapport de 1999 au Premier Ministre "Exclusion sociale dans les communautés françaises à l'étranger" qui a débouché sur des innovations dans l'aide sociale, consulaire, malheureusement mises à bas ensuite par la droite. Il en reste la catégorie solidaire de la Caisse des Français de l'étranger conquise en 2002.

Il y a eu bien d'autres temps forts ! Mais le travail parlementaire quotidien a été de défendre les droits individuels des Français de l'étranger en matière de nationalité, de mariage, etc. Certains dossiers concernant des familles d'Algérie ou de Madagascar ont été défendus pendant huit à dix ans avec succès. Ah, la famille D., la famille R., trois ou quatre générations aux prises avec le certificat de nationalité française !

**Quel regard portez-vous sur la liste de candidats à l'élection sénatoriale qui a reçu le soutien du groupe Français du Monde-ADFE à l'AFE ?**

Nous avons trois excellentes têtes de liste. Hélène Conway et Jean-Yves Leconte apportent leur expérience de l'Assemblée des Français de l'étranger. Kalliopi Ango-Ela, militante du Cameroun, a une fine connaissance de l'insertion en Afrique. Claude Girault, Bérangère El Anbassi, Olivier Bertin, Brigitte Saiz et Michel Testard donnent à la liste sa représentativité militante, géographique et de sensibilité politique.

**Parallèlement à vos activités au Sénat, vous présidez l'association Français du Monde-ADFE depuis août 2009. Quels sont vos projets pour cette association ?**

Notre association est devenue Français du Monde-ADFE en 2007. Je souhaite que cette dénomination soit comprise par tous comme une orientation universaliste et solidaire qui enrichit nos combats traditionnels et leur donne sens. Cela suppose un grand travail de communication et une ferme volonté d'augmenter notre audience et le nombre de nos adhérents. Donner à chaque section, chaque Conseiller à l'AFE, au siège, les moyens d'agir et de communiquer plus efficacement les informations nécessaires aux 2,5 millions de Français à l'étranger ; mener la lutte pour reconquérir le terrain perdu par les Français sur le plan consulaire, celui de l'aide sociale et de l'aide à l'emploi depuis 2002 ; faire que notre association mobilise ses forces au service des grandes causes françaises et internationales : tels sont les objectifs que je continuerai à viser avec tous.

## Environnement et pauvreté : le cercle vicieux ?

Fin mai à Stockholm, une vingtaine de lauréats du Prix Nobel prenaient part à un procès-fiction étonnant : dans un tribunal fictif, l'humanité était accusée de mettre à mal l'environnement. Cela se passait lors d'un symposium sur le développement durable qui réunissait, outre les prix Nobel, des penseurs venus du monde des arts, de la science, des affaires et de la politique. Au banc des accusés, une humanité qui aurait perdu la boussole et n'aurait pas compris que "nous devons partager l'espace écologique au niveau mondial", selon les mots du Pr. Rockstrom, qui animait le symposium.

Fantaisiste, ce procès ? Aujourd'hui, 4 % des poissons, 11 % des oiseaux et 12 % des mammifères sont en danger d'extinction. L'utilisation des produits chimiques et l'érosion, la déforestation et le surpâturage dégradent les sols et ruinent les petits agriculteurs du Sud. C'est une spirale sans retour : si la surexploitation rend la

milliard d'êtres humains n'ont pas accès à une eau potable. Et les eaux insalubres sont porteuses d'une maladie mortelle : le rotavirus, responsable de la diarrhée, tue 2,6 millions d'enfants par an dans les pays pauvres.

Or, **le manque d'instruction, combiné aux nécessités impérieuses de la survie,**

sommes tous concernés ! Vingt millions d'hectares sont en train de partir en fumée sous l'action conjuguée de petits exploitants en quête de subsistance... et, depuis quelques années, de firmes internationales peu scrupuleuses. Et la menace est sérieuse : les études montrent que la déforestation tropicale génère chaque année autant de gaz à effet de serre que les Etats-Unis, soit 20 % des émissions mondiales de CO<sub>2</sub> !

Pendant des décennies, les plus pauvres de ce monde ne dérangent pas trop. Souvent, ils restaient dans leur pays, et seule la télévision, épisodiquement, nous renvoyait les images de famine, de maladie, de misère. Mais **en matière d'environnement, l'impact ne connaît pas**

**de frontière.** Lorsque le Nord inconscient précipite le monde dans le changement climatique, ce sont des centaines de millions de réfugiés climatiques venus du Sud qu'il faut se préparer à accueillir un jour. Lorsque le Sud, coincé entre des entreprises occidentales à la recherche du profit immédiat et **une aide publique au développement ciblant de moins en moins les pays les plus pauvres,** n'a pas les moyens d'éduquer, de former, de bâtir un futur soutenable, c'est l'air des pays du Nord qui se raréfie, c'est la santé au cœur de nos pays riches qui vacille, comme on l'a vu avec les nouvelles pandémies mondiales, grippe aviaire ou SRAS.

Bernardin de Saint-Pierre écrivait que "l'esprit de

l'homme accroît ses forces en proportion des difficultés que lui oppose la nature" (*Harmonies de la Nature*). Les difficultés sont immenses. L'homme sait ce qu'il lui reste à faire.

Guillaume Grosso



terre infertile, il faut toujours plus d'engrais pour tirer toujours moins de ressources. Et il faudra des décennies pour rendre à la terre ses vertus, lorsque c'est encore possible. La terre, l'air et surtout l'eau polluée, du Gange au fleuve Niger, du Nil à l'Amazone, menacent la santé. Un

**ne permet souvent pas aux pauvres de gérer la terre de manière durable. Les intérêts économiques du Nord aussi.** La déforestation en est une illustration frappante : le bassin du Congo, deuxième poumon vert de la planète, subit les attaques des exploitants forestiers. Nous

## Le besoin de solidarité climatique

La fièvre médiatique autour du sommet de Copenhague fin 2009 retombée, l'urgence climatique n'en demeure pas moins toujours aussi forte. Les impacts, qui seront plus importants à l'avenir, se font déjà très durement ressentir au Sud, où par exemple les épisodes de sécheresse et d'inondations sont plus fréquents. Par le miracle de la mondialisation, une sécheresse au Nord fait grimper en flèche les cours des denrées agricoles et provoque des émeutes de la faim au Sud, comme de la Russie au Maghreb en 2010.

**La nécessité est double pour la communauté internationale, les gouvernements et les communautés locales** : réduire les émissions de gaz à effet de serre pour limiter l'augmentation des températures et adapter leurs modes de développement pour tenir compte de cette contrainte, car il est quasiment certain que l'augmentation sera d'au moins 2°C d'ici 2050 par rapport à l'époque pré-industrielle.

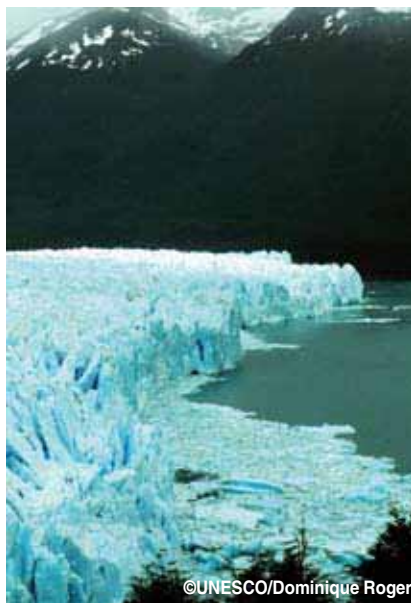
**La pression est bien plus forte dans les pays du Sud.** D'une part, leurs besoins de développement et donc d'émissions de gaz à effet de serre sont importants, d'autre part, leurs capacités d'adaptation sont réduites par leur manque de moyens et d'expertise. La situation paraît particulièrement injuste à leur égard car les conséquences du changement climatique seront plus importantes sur les climats et les économies des pays en développement, qui ont historiquement peu contribué à l'accumulation dans l'atmosphère des gaz à effet de serre.

**Les solutions existent.** Les actions à mener pour un développement intégrant la contrainte climatique sont nombreuses et variées. En voici quelques illustrations.

- **L'énergie** : pour réduire les consommations de pétrole et de bois, les pays en développement disposent d'un énorme potentiel d'efficacité énergétique (cuisiers à bois ou à charbon de bois améliorés) et d'énergies renouvelables (solaire, éolienne, hydraulique, géothermique...), qui sont bien plus riches en emplois que les industries pétrolière et nucléaire.

- **L'agriculture** : une conversion globale à l'agroécologie permettrait à l'agriculture de ne plus être responsable de 20 % des émissions de gaz à effet de serre, mais au

contraire de devenir un puits de carbone capable de capturer 20 % de ces gaz. Cela permettrait de relancer l'agriculture vivrière, d'améliorer la biodiversité, la conservation de l'eau et des sols et la capacité des écosystèmes à résister aux chocs climatiques.



- **L'eau** : il est nécessaire d'économiser la ressource, de la réutiliser, de régénérer les bassins versants, les sols et les périmètres forestiers. Les glaciers de l'Himalaya, dont dépendent des centaines de millions de personnes, peuvent être soutenus dans leur fonction via des aménagements accumulant la glace sur les faces Nord et ainsi permettant une fonte plus longue.

- **Les villes** : leur organisation peut être repensée pour tout à la fois permettre l'accès aux services de base, donner plus de place et de qualité aux transports publics, réduire les consommations

d'espaces et de biens, à l'image du réseau de bus en site propre de la ville brésilienne de Curitiba.

Ces solutions sont déjà mise en œuvre via une myriade d'initiatives locales, qui se structurent et commencent à ressembler à une véritable lame de fond internationale. **De cette contrainte climatique il faut donc avant tout retenir les opportunités qu'elle représente pour changer nos sociétés en bien** : une alimentation de meilleure qualité, des villes plus agréables à vivre, des économies plus riches en emplois, une solidarité internationale plus forte, etc.

Pour une telle transition sociétale, il faudra des investissements conséquents. La question du financement, notamment dans les pays du Sud où les besoins en développement sont urgents, est au cœur des négociations internationales. Les moyens actuels de l'aide au développement sont insuffisants, il faudra passer par une panoplie de mesures nouvelles (taxe sur les transactions financières, fiscalité carbone...).

**Les négociations internationales sur le changement climatique reprendront à haut niveau lors du sommet de Durban en Afrique du Sud à la fin de l'année.**

Ce sera une nouvelle fois l'occasion de tester la capacité de la communauté internationale à s'entendre pour mettre en œuvre rapidement des actions limitant les émissions de gaz à effet de serre, mais aussi assurant une solidarité climatique planétaire à la hauteur des défis auxquels font surtout face les plus pauvres.

Lucien Bruneau  
et Minh Le Quan, *expert climat-développement*



## Lutte contre la pauvreté et protection de l'environnement dans les Caraïbes

Dans cette région, Haïti est le pays à la fois le plus pauvre et le plus dégradé sur le plan de l'environnement. Les pauvres urbains vivent dans des bidonvilles extrêmement pollués à cause de l'absence de système de traitement des ordures. Les paysans quant à eux survivent sur des terres très sensibles à l'érosion, conséquence du déboisement et des fortes pluies tropicales. Dans ce contexte difficile, des groupements populaires dynamiques élaborent de nouvelles solutions, combinant lutte contre la pauvreté et restauration de l'environnement, avec l'appui des acteurs de la coopération.

Cité Soleil est le plus grand bidonville de Port au Prince, la capitale d'Haïti. Après la vague de libéralisation des années 80 et 90, des usines de textile américaines se sont délocalisées en Haïti pour profiter de la main-d'œuvre bon marché. Cité Soleil s'est développée à proximité de la plus grande zone industrielle du pays. L'afflux massif de population à Cité Soleil, combiné au départ de certaines usines vers des pays plus stables et plus compétitifs, a rendu la situation de ce quartier explosive à bien des égards. **Le manque de services d'évacuation des ordures a des conséquences néfastes sur la pollution et sur la santé des populations.**

L'association Athlétique d'Haïti, active dans la scolarisation et les activités sportives des jeunes de ce quartier, a décidé de tenter une expérience originale : créer un centre de traitement des ordures dans le quartier. Avec l'aide d'un institut de recherche français, **ils ont créé plusieurs dizaines d'emplois pour ramasser les ordures du quartier et les traiter.** Les déchets organiques sont transformés en compost, ce qui a permis de développer des cultures maraîchères. Les plastiques, fondus par la

combustion des cartons, servent de liants pour produire des pavés auto-blocants. Avec peu d'investissement et de frais de fonctionnement, c'est une vraie réussite qui commence à essaimer dans le reste du pays.

En zone rurale, la pauvreté des paysans les amènent à surexploiter leur environnement. La coupe des arbres pour produire du charbon ou du bois d'œuvre leur fournit un revenu d'appoint appréciable. Cependant, cela rend les sols de ce pays composé à 80 % de montagnes très vulnérables à l'érosion. Les pluies tropicales, particulièrement pendant la saison des cyclones, provoquent d'énormes coulées de boue qui emportent tout sur leur passage et qui peuvent, lors d'évènements climatiques violents, détruire les systèmes irrigués des plaines. Pour sortir de ce cycle infernal, **les mouvements paysans sont très actifs dans la plantation d'arbres, en sélectionnant des espèces qui restaurent l'environnement et procurent un revenu aux paysans.** Ainsi, les arbres

fruitiers produisent des fruits qui sont vendus sur le marché ou transformés en confiture ou en liqueur. Dans le nord du pays, un groupement de producteurs a



relancé la plantation de cacaoyers et s'est associé avec une entreprise française de commerce équitable, Ethiquable, qui achète les fèves de cacao que l'on retrouve sous forme de tablettes de chocolat dans les commerces en France. Ainsi, le revenu des producteurs se trouve amélioré et leurs arbres, ayant une valeur économique, sont protégés de la coupe.

Benoît Fauchoux

## Une initiative pour la sécurité alimentaire en Amérique Latine



Sandra Liliana Sanchez est connue comme le loup blanc à El Paraiso ("le Paradis"). Dans ce bidonville le plus pauvre de Bogota, elle remue ciel et terre depuis son enfance pour que les plus démunis vivent dans la dignité. En 2004, alors âgée de 17 ans, Sandra crée la fondation "Social Oasis" et ouvre la Casa de Valores, une maison de quartier devenue un véritable lieu de solidarité entre les enfants et les personnes âgées du bidonville. Deux cantines sont

venues se greffer à ce projet et permettent chaque jour à plus de 500 personnes de faire un vrai repas. L'achat d'une petite ferme biologique à l'extérieur de la ville vise à faire fonctionner ces deux réfectoires en autosuffisance. Les habitants des alentours, qui sont d'anciens agriculteurs déplacés par les FARC, les paramilitaires ou les narco-trafiquants, viennent y cultiver ce qui sera ensuite servi à la cantine. Une belle idée durable !

MF

# Bonnes pratiques environnementales

## Adoptez les bons gestes :

- Ne pas laisser le robinet ouvert lorsque je me brosse les dents, sous la douche et quand je fais la vaisselle.
- Prendre une douche plutôt qu'un bain.
- Mettre un couvercle sur la casserole quand je fais bouillir de l'eau (pour le riz, les pâtes...) : j'économise la moitié d'énergie !
- Mettre une veilleuse pour les enfants qui n'arrivent pas à dormir sans lumière.
- Eteindre la lumière quand je quitte une pièce.
- Eteindre la télévision et l'ordinateur quand j'ai terminé (je ne les mets pas en veille !)
- Prendre mon propre sac (ou panier) lorsque je vais faire les courses.
- Utiliser une multiprise avec interrupteur pour éviter aux appareils électriques de rester en veille lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Votre ordinateur peut aussi être configuré en mode économique.
- Choisir des appareils de classe A, A+ ou A++ sur l'étiquette énergie. Ils sont parfois plus chers à l'achat, mais vous gagnerez sur le long terme grâce à leur faible consommation en électricité.

Merci à la commission développement durable de la section Togo de nous faire partager ses bonnes idées dans le petit guide "Peut-on vivre en éco-citoyen à Lomé ?". A décliner sans modération dans toutes vos sections ! N'hésitez pas à contacter la section Togo pour en savoir plus : [fdm.togo@yahoo.fr](mailto:fdm.togo@yahoo.fr)

## L'éco-citoyenneté sur la toile...

Suivez l'actualité de l'environnement et de l'écologie sur Actu Environnement et Ecolo Info : <http://www.actu-environnement.com> et <http://www.ecoloinfo.com>

Et si vous faisiez votre bilan carbone personnel ? Le site <http://www.calculateurcarbone.org> vous permet d'estimer les émissions de gaz à effet de serre imputables à votre mode de vie ! Et si vous voulez améliorer vos résultats, n'hésitez pas à consulter [www.co2solidaire.org](http://www.co2solidaire.org) qui vous propose d'agir pour limiter votre impact sur le climat.

Pour mener des actions électroniques en faveur du développement durable, devenez Cyber@cteurs ! <http://www.cyberacteurs.org>

## Rendez-vous à Paris...

Comme vous le savez, l'Assemblée générale de Français du Monde-ADFE se réunira à Paris le dernier week-end d'août.

Cette année, les retrouvailles auront lieu aux dates suivantes :

**Judi 25 août** avec des ateliers pratiques d'initiation à l'envoi de lettres d'informations par courriel.

**Vendredi 26 août**, trois temps forts :

- Atelier "Réussir ses campagnes d'adhésion pour développer sa section"
- Table ronde LGBT
- Discussion sur la thématique "environnement et pauvreté" que ce magazine vise à préparer

**Samedi 27 août** : l'Assemblée générale à laquelle sont conviés tous les adhérents à jour de cotisation.

**Samedi 27 août au soir** : un dîner convivial réunira ceux d'entre nous qui souhaitent passer la soirée ensemble.

**Réunion du Bureau national** :  
jeudi 25 août à 17h

**Réunions du Conseil d'administration** :  
- vendredi 26 août à 17h.  
- dimanche 28 août à 9h30.

Programme détaillé sur [www.francais-du-monde.org](http://www.francais-du-monde.org) rubrique "le coin des adhérents".

Un bulletin d'inscription vous a été envoyé par mail.  
Pensez à nous informer de votre présence à l'Assemblée générale  
et à vous inscrire au plus tôt à l'atelier informatique et aux différents repas prévus  
afin que nous puissions vous accueillir dans les meilleures conditions tout au long du week-end !



# 2012, c'est demain !

*En 2012, vous élierez pour la première fois vos députés.  
Dans ce cadre, les modalités de vote à l'étranger changent.*



## Deux possibilités :

### 1) Vous souhaitez voter à l'étranger en 2012

Vous voterez pour le Président de la République et l'un des 11 députés représentant les Français établis hors de France dans un bureau de vote à l'étranger.

→ Vous êtes déjà inscrit sur la liste électorale de votre consulat pour l'élection du Président de la République : vous n'avez rien à faire, vous pourrez continuer à voter à l'étranger en 2012.

→ Vous êtes déjà inscrit sur la liste électorale consulaire mais uniquement pour l'élection de l'Assemblée des Français de l'étranger : vous devez modifier votre situation électorale pour voter pour les autres scrutins à l'étranger, soit en répondant au courrier du consulat que vous recevrez, soit en vous y rendant avant la fin de l'année.

→ Vous n'êtes pas inscrit sur la liste électorale consulaire : rapprochez-vous au plus tôt de votre consulat.

**Attention :** la date jusqu'à laquelle vous pouvez vous présenter au consulat pour effectuer ces démarches varie d'un pays à l'autre. Restez à l'écoute des informations transmises par votre consulat.

## Modalités de vote

Si vous choisissez de voter à l'étranger en 2012, les modalités de vote sont les suivantes :

- Elections présidentielles : vote à l'urne en personne et par procuration.
- Elections législatives : vote à l'urne en personne, vote par procuration, vote par voie électronique/internet (sous réserve de communiquer une adresse électronique aux services consulaires) et vote par correspondance sous pli fermé.

### 2) Vous ne souhaitez pas voter à l'étranger en 2012

Vous voterez pour le Président de la République et le député rattaché à la circonscription de votre commune dans un bureau de vote en France.

→ Vous êtes inscrit sur la liste électorale consulaire pour l'élection du Président de la République mais vous ne souhaitez plus voter à l'étranger : rapprochez-vous de votre consulat pour demander votre radiation de la liste électorale avant la fin de l'année.

→ Vous n'êtes pas inscrit sur la liste électorale consulaire : votre situation ne change pas, vous continuez de voter dans votre commune en France.

## Spécial élections législatives : découvrez votre circonscription

La révision constitutionnelle du 23 juillet 2008 introduit la représentation à l'Assemblée nationale des Français établis hors de France (qui sont déjà représentés au Sénat depuis 1958). Pour la première fois, onze députés seront élus par les Français de l'étranger en 2012, soit un député par circonscription.

**1<sup>ère</sup> circonscription :** Canada, Etats-Unis.

**2<sup>ème</sup> circonscription :** Antigua-et-Barbuda, Argentine, Bahamas, Barbade, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Cuba, Dominique, Equateur, Grenade, Guatemala, Guyana, Haïti, Honduras, Jamaïque, Mexique, Nicaragua, Panama, Paraguay, Pérou, République dominicaine, Saint-Christophe-et-Niévès, Sainte-Lucie, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, Salvador, Suriname, Trinité-et-Tobago, Uruguay, Venezuela.

**3<sup>ème</sup> circonscription :** Danemark, Estonie, Finlande, Irlande, Islande, Lettonie, Lituanie, Norvège, Royaume-Uni, Suède.

**4<sup>ème</sup> circonscription :** Belgique, Luxembourg, Pays-Bas.

**5<sup>ème</sup> circonscription :** Andorre, Espagne, Monaco, Portugal.

**6<sup>ème</sup> circonscription :** Liechtenstein, Suisse.

**7<sup>ème</sup> circonscription :** Albanie, Allemagne, Autriche, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Hongrie, ancienne République yougoslave de Macédoine, Pologne, Roumanie, Serbie-et-Monténégro, Slovaquie, République tchèque, Slovaquie.

**8<sup>ème</sup> circonscription :** Chypre, Grèce, Israël, Italie, Malte, Saint-Marin, Saint-Siège, Turquie.

**9<sup>ème</sup> circonscription :** Algérie, Burkina, Cap-Vert, Côte d'Ivoire, Gambie, Guinée, Guinée-Bissau, Leone, Liberia, Libye, Mali, Maroc, Mauritanie, Niger, Sénégal, Sierra, Tunisie. (suite →)



# Se remémorer sa situation électorale

2012 sera une année d'échéances électorales capitale. Mais êtes-vous surs de pouvoir voter depuis votre lieu de résidence à l'étranger ? Pour vous en assurer, vérifiez dès aujourd'hui votre situation électorale.

Tout Français(e) établi(e) hors de France peut, avec son numéro d'identification consulaire (NUMIC), se connecter au guichet d'administration électronique sur le site <https://pastel.diplomatie.gouv.fr> pour se remémorer sa situation électorale.

## • Qu'est ce que le NUMIC ?

Dans le souci de mieux servir les ressortissants français résidant à l'étranger, le ministère des Affaires étrangères a créé, en accord avec la Commission nationale Informatique et Liberté, un registre unique des Français établis hors de France.



Dans le cadre de cette réforme, le ministère des Affaires étrangères entend aussi développer l'administration électronique des Français de l'étranger. Il s'agit d'augmenter le nombre de démarches qui pourront se faire par courrier électronique. Une telle évolution est de nature à faciliter les démarches de ceux de nos compatriotes qui ne peuvent pas se déplacer, ont peu de temps disponible ou n'habitent pas à proximité du consulat.

Pour permettre ces démarches, chaque Français inscrit dans un consulat se voit attribuer un numéro d'identification consulaire. Ce numéro est personnel, unique et définitif. Il convient donc de le retenir et de le garder confidentiel.

## • Où trouver son NUMIC ?

Ce numéro figure, depuis juin 2007 sur la carte consulaire valable 5 ans remise lors de l'inscription au Registre des Français établis hors de France.

Le NUMIC a huit chiffres. Si le vôtre n'en compte que sept, il faut rajouter un zéro devant.

En cas de perte ou d'oubli de votre NUMIC, vous pouvez le redemander au poste consulaire auprès duquel vous êtes inscrit :

- soit en vous présentant personnellement au poste consulaire,
- soit par lettre en indiquant vos nom, prénoms et date de naissance et en joignant la copie de votre passeport ou de votre carte nationale d'identité,
- soit par courriel en indiquant vos nom, prénoms et date de naissance en joignant une copie scannée de votre passeport ou de votre carte nationale d'identité.

**10<sup>ème</sup> circonscription :** Afrique du Sud, Angola, Arabie saoudite, Bahreïn, Bénin, Bostwana, Burundi, Cameroun, Comores, Congo, Djibouti, Egypte, Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Gabon, Ghana, Guinée équatoriale, Irak, Jordanie, Kenya, Koweït, Lesotho, Liban, Madagascar, Malawi, Maurice, Mozambique, Namibie, Nigéria, Oman, Ouganda, Qatar, République centrafricaine, République démocratique du Congo, Rwanda, Sao Tomé-et-Principe, Seychelles, Somalie, Soudan, Swaziland, Syrie, Tanzanie, Tchad, Togo, Yémen, Zambie, Zimbabwe.

**11<sup>ème</sup> circonscription :** Afghanistan, Arménie, Australie, Azerbaïdjan, Bangladesh, Biélorussie, Birmanie, Brunei, Cambodge, Chine, Corée du Sud, Fidji, Géorgie, Inde, Indonésie, Iran, Japon, Kazakhstan, Kirghizstan, Kiribati, Laos, Malaisie, Maldives, Marshall, Micronésie, Moldavie, Mongolie, Nauru, Népal, Nouvelle-Zélande, Ouzbékistan, Pakistan, Palaos, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Russie, Salomon, Samoa, Singapour, Sri Lanka, Tadjikistan, Thaïlande, Timor oriental, Tonga, Turkménistan, Tuvalu, Ukraine, Vanuatu, Vietnam.

## Calendrier 2012

### Elections présidentielles :

#### Premier Tour

- samedi 21 avril 2012 pour les postes d'Amérique,  
- dimanche 22 avril 2012 pour les postes du reste du monde.

#### Deuxième tour

- samedi 5 mai 2012 pour les postes d'Amérique,  
- dimanche 6 mai 2012 pour les postes du reste du monde.

### Elections législatives :

#### Premier tour

- samedi 2 juin 2012 pour les postes d'Amérique,  
- dimanche 3 juin 2012 pour les postes du reste du monde.

#### Deuxième tour

- samedi 16 juin 2012 pour les postes d'Amérique,  
- dimanche 17 juin 2012 pour les postes du reste du monde.

## Taxation des plus-values immobilières pour les non-résidents

### Taxation :

Le taux d'imposition appliqué à la plus-value nette s'élève à :

- 19 % (pour les ventes réalisées à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2011) si le vendeur est domicilié fiscalement dans un Etat membre de l'Union européenne ou en Islande ou Norvège.
- 33,33 % si le vendeur est domicilié fiscalement dans un Etat qui n'est pas membre de l'Union Européenne.

Par contre, la plus-value n'est pas soumise aux prélèvements sociaux (CSG, CRDS ...).

### Exonérations :

L'imposition sur la plus-value est exonérée dans les cas suivants :

- Exonération pour durée de détention lorsque le bien est détenu depuis plus de 15 ans,
- Exonération sur la cession de la résidence située en France si le vendeur remplit les conditions suivantes :
  - Il possède la nationalité d'un Etat membre de l'U.E. (Islande et Norvège inclus) ou d'un autre Etat si une

convention fiscale le permet.

- Il doit justifier du domicile fiscal en France pendant au moins 2 années consécutives antérieurement à la vente
- Le pied-à-terre français ne doit pas avoir été loué depuis le 1<sup>er</sup> janvier de l'année précédant celle de la vente.
- La vente doit être la 1<sup>ère</sup> bénéficiant de ce cas d'exonération.

### Double imposition :

En matière de plus-value immobilière réalisée par un non résident fiscal français sur la vente d'un bien immobilier en France, le principe est l'imposition en France.

Cependant, il peut arriver que le pays dans lequel est située la résidence fiscale applique également un impôt sur cette plus value.

Dans ce cas, la question de la double imposition est traitée par la convention fiscale qui aura été signée entre la France et l'Etat de résidence.

Plus d'information sur [www.impots.gouv.fr](http://www.impots.gouv.fr)



## Caisse des Français de l'étranger

### **Le décret n° 2010-1776 du 31 décembre 2010 relatif à l'assurance volontaire vieillesse et au rachat des trimestres passés à l'étranger appliqué à la CFE.**

Les modifications portent notamment sur :

**Le taux de cotisation :** porté de 15,9 % à 16,65 %, ce taux sera ainsi égal au taux cumulé de la cotisation patronale et de la cotisation salariale appliqué dans le régime général (alors qu'il était inférieur à ce cumul jusqu'à présent).

**Le montant de la cotisation** devrait être au 1<sup>er</sup> janvier 2011 :

- 1473 € par trimestre en 1<sup>ère</sup> catégorie de cotisations
- 1104 € par trimestre en 2<sup>ème</sup> catégorie
- 735 € par trimestre en 3<sup>ème</sup> catégorie
- 369 € par trimestre en 4<sup>ème</sup> catégorie.

### **Les conditions d'adhésion :**

- La condition de nationalité française est supprimée.

- Une condition d'affiliation préalable pendant 5 ans à un régime d'assurance maladie obligatoire est instaurée : une personne, française ou étrangère, ayant été affiliée moins de 5 ans à un régime d'assurance maladie obligatoire ne pourra plus adhérer à l'assurance vieillesse volontaire.

### **Le délai pour adhérer :**

Jusqu'à présent, un salarié disposait d'un délai de 2 ans à partir du début de son activité salariée à l'étranger pour adhérer à l'assurance vieillesse volontaire. Ce délai est porté à 10 ans dans le projet de décret.

### **La compétence de la Caisse des Français de l'étranger :**

Elle devient, au 1<sup>er</sup> mars 2011, **l'interlocuteur unique en matière d'assurance vieillesse volontaire des Français qui s'expatrient**, y compris pour les personnes qui, cessant leur activité salariée en France, ne reprennent pas d'activité à l'étranger (compétence jusqu'alors réservée aux caisses primaires d'assurance maladie).

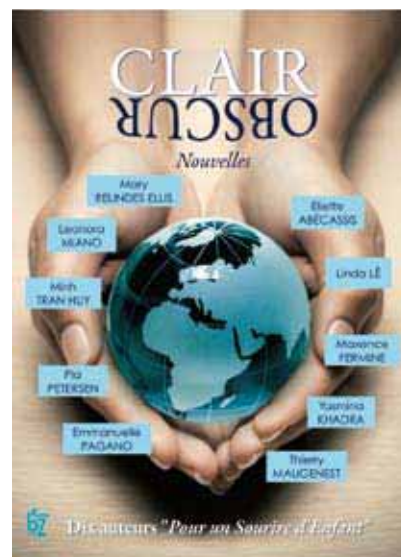
[www.cfe.fr](http://www.cfe.fr)

## Lecture solidaire

Lorsque dix grands auteurs – Eliette Abécassis, Yasmina Khadra, Pia Petersen... – originaires de quatre continents différents, mettent leur plume au service d'un recueil de nouvelles et abandonnent leurs droits au profit d'une ONG, l'initiative mérite d'être soulignée. *Clair obscur*, ce sont donc dix histoires en une : dix décors différents, dix regards sur le monde, dix styles singuliers et des personnages qui ont un point commun, la recherche d'une voie entre tristesse et espoir dans le "clair obscur" de leur quotidien.

Les droits d'auteur sont intégralement reversés à l'association Pour un Sourire d'Enfant qui, depuis sa création en 1995, aide à la scolarisation et aux soins des enfants les plus pauvres au Cambodge et plus particulièrement les petits chiffonniers à Phnom Penh. L'association de bienfaisance, lauréate du prix des droits de l'Homme, scolarise aujourd'hui plus de 4000 enfants, offre une formation professionnelle à 1500 jeunes et assure à chacun un suivi médical. Pour en savoir plus : <http://pse.asso.fr>

**Clair obscur, nouvelles de dix auteurs "Pour un Sourire d'Enfant", éditions JBz & Cie, avril 2011. ISBN : 978-2-7556-0720-8.**



## "Parle et ment aux enfants"

Voilà un roman pour les enfants de 7 à 10 ans dont la dédicace donne le ton : "Aux enfants qui, chaque année, viennent à l'Assemblée Nationale pour y prendre une leçon de démocratie, et en repartent en l'ayant donnée aux adultes". On retrouve la touchante et non moins volontaire Mathilde que certains d'entre vous ont peut-être déjà croisée dans d'autres aventures (dont ce petit ouvrage est le huitième volet) en politique : un registre généralement peu abordé dans la littérature jeunesse.

La classe de Mathilde est sélectionnée pour participer au "Parlement des enfants". Depuis 1994, les élèves de CM2 sont en effet invités à prendre la place d'un député de leur circonscription le temps d'une journée. Pour l'auteur qui avait fait des études de droit avant de se lancer dans l'écriture, c'est l'occasion d'évoquer avec humour les campagnes électorales, les pots-de-vin, les discours formatés, mais surtout de valoriser le travail parlementaire en direction d'un public beaucoup moins naïf qu'on pourrait le penser...

**Liberté, égalité... Mathilde ! de Sophie Cherrer, illustré par Véronique Dreiss, éditions Ecole des Loisirs, avril 2011. ISBN : 978-2-211-20462-0.**



## La passion de la Méditerranée



"Quand Georges Beuchard s'exprime, chacun est attentif, guettant le trait d'humour ou le bon mot d'esprit. Quand Georges Beuchard s'exprime sur la Méditerranée, on s'instruit avec passion et modestie, passion devant l'étendue de son savoir et modestie face à notre propre ignorance". C'est à Philippe Loiseau, conseiller du groupe Français du Monde-ADFE à l'Assemblée des Français de l'étranger pour la circonscription de Berlin, que l'on doit la préface de cette publication et ces mots simples qui résument si bien la lecture de ce recueil.

Georges Beuchard y transcrit deux interventions prononcées au séminaire Fischbachau en Bavière ("la conscience vécue d'un Méditerranéen" en 2009 et "une idée pour la Méditerranée", deux ans plus tard) ainsi qu'un entretien qu'il accorda récemment au journaliste Malik Berkati, le tout prenant la forme d'un récit très documenté et riche en anecdotes de "vécu". A conseiller à tous les lecteurs avides de voyages et d'Histoire, curieux de mieux connaître cette région qui fait l'actualité.

**Méditerranée de Georges Beuchard, avril 2011.**

**Vente exclusive par la librairie Zadig à Berlin : [info@zadigbuchhandlung.de](mailto:info@zadigbuchhandlung.de)**



## “Une bonne gestion des ressources ne peut

Danielle Mitterrand a créé la fondation France Libertés en 1986. Reconnue d'utilité publique et dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social des Nations unies, cette fondation soutient depuis sa création les peuples et les individus opprimés. Elle s'est engagée notamment auprès du peuple tibétain ou encore contre l'apartheid en Afrique du Sud, faisant des droits fondamentaux son cheval de bataille.

Désormais, France Libertés se concentre sur la promotion des biens communs de l'humanité et travaille autour de trois programmes : “Droits des peuples”, “Reconsidérer la richesse” et “L'eau, bien commun de l'humanité”. C'est de ce dernier programme que Danielle Mitterrand a accepté de nous parler aujourd'hui. Ses objectifs ? Mobiliser les citoyens sur les grandes problématiques liées à l'eau et agir sur le terrain pour favoriser l'accès de tous, et en particulier des plus démunis, à l'eau.

**La question de l'accès à l'eau est au cœur des actions menées par la fondation France Libertés que vous présidez. Qu'est-ce qui vous a sensibilisée à cette problématique ?**

La carence du système mondial de répartition de l'eau, qui fait que les Etats ne remplissent pas leur rôle de protéger leurs populations et d'assurer leur vie en garantissant l'accès à l'eau potable, nous a incités à une réflexion de plus en plus poussée sur le système.

© Joëlle Dollé



la vie dans le monde entier. Cette fonction vitale ne peut et ne doit pas être soumise au diktat de l'argent et de la pensée unique liée au profit.

Nous avons été conduits à décortiquer le mécanisme des grandes entreprises mondiales qui avaient droit de vie et de mort sur les populations. **Tous ceux qui sont privés d'eau par manque d'argent sont condamnés à mort ou à la maladie**, sans eau il n'y a pas de développement et d'avenir possibles.

La fondation s'est donné pour objectif de proposer une autre politique, en fait, de penser la politique du partage de l'eau, donc de la vie, en se fondant sur les valeurs vitales et non sur les valeurs financières. Il faut donc considérer les quatre éléments vitaux (air, terre, soleil et eau) constitutifs de la vie comme des biens communs. Nous travaillons à une politique de ces biens et non à une application de la financiarisation.

**Un pays est riche de l'espoir qu'il suscite dans sa population** et non de l'argent qu'il accumule d'une façon ou d'une autre.

**En 2011, un milliard et demi de personnes dans le monde ne disposent toujours pas d'accès à l'eau potable et plus de 30 000 personnes meurent chaque jour en raison de problèmes de santé liés à l'eau. Comment en sommes-nous arrivés là ?**

Il n'y a pas la volonté politique de changer les choses et de sortir de ce système contraignant et prédateur tout puissant.

**Aussi longtemps que cette volonté politique ne se manifestera pas nous devrons compter sur la volonté populaire citoyenne.** Toutes ces crises dont on nous parle aujourd'hui sont plus des crises de démocratie que des crises financières.

**On parle parfois de “guerre de l'eau”. En quoi la gestion de l'eau est-elle devenue un enjeu stratégique majeur pour les Etats ?**

Elle est déjà présente ! On voit que **les grandes puissances sont à la recherche des territoires d'où surgissent les plus grandes sources des plus grands fleuves du monde** : le Tibet, la nappe phréatique des Guaranis en Amérique latine n'en sont que deux exemples. Et on voit bien que prolifèrent des tentatives de capter l'eau par des barrages comme au Chili, et pourtant on en connaît les conséquences dramatiques pour les générations à venir et pour la nature.

L'eau nous enseigne le partage, en effet, elle se moque des frontières et des barrières, c'est un symbole de relations, de lieux de rencontres et, tous les jours, au nom du profit, on lui nie ses fonctions vitales premières.

**La Banque mondiale ne prête qu'aux pays qui s'engagent à privatiser leur système de gestion de l'eau. Une bonne gestion des ressources est-elle possible lorsque des intérêts privés sont en jeu ?**

La Banque mondiale est l'instrument du système dans lequel nous vivons et des gouvernements qui se sont dégagés de leur responsabilité de maintenir la vie dans leurs populations. Ils s'en sont remis à de grandes entreprises qui se soucient bien

Sachant que tout le travail que nous pouvions faire en creusant des puits et en apportant notre contribution aux actions locales n'était qu'une caution à cette mauvaise politique, nous avons été amenés à reprendre à la base le statut naturel de l'eau, en opposition à son statut économique. Or ce statut est de perpétuer

## pas être dépendante d'intérêts privés"



© Philippe Monges



© Philippe Monges

Construction de réservoirs pour récolter l'eau de pluie et mise en place d'un conseil de villages au Timbaktu (Inde). La gestion des ressources se fait avec l'assistance d'un système informatique visant à optimiser l'accessibilité des réservoirs et leur remplissage. Ainsi, l'alliance de méthodes traditionnelles de récolte d'eau et de l'informatique moderne permet aux villageois d'avoir rapidement accès à l'eau.

peu de la continuité de la vie, du moment que les populations peuvent payer. Elles ne cherchent qu'à satisfaire leurs actionnaires et sont elles-mêmes les agents de ce système.

Une entreprise selon le bon sens doit rester dans son rôle de prestataire de services et non de gestionnaire absolu sans contrôle démocratique.

L'enquête publiée sur [www.prixdeleau.fr](http://www.prixdeleau.fr) a pour objectif de sensibiliser les citoyens à la nécessité d'une grande transparence occultée actuellement par ceux qui nous dirigent. C'est pourquoi nous avons voulu lancer ce site et cette enquête faite et contrôlée par les citoyens eux-mêmes.

Pour toutes les raisons évoquées, une bonne gestion des ressources ne peut pas être dépendante d'intérêts privés.

**Vous plaidez pour la création d'une Haute autorité mondiale pour la gestion de l'eau. Quels seraient son rôle et ses moyens ?**

Non, je plaide pour une vision générale de la situation de l'eau dans le monde, qui permette de réfléchir à d'autres politiques que ce qui nous est proposé actuellement.

**La campagne des porteurs d'eau mise en place par la fondation France**

**Libertés l'an dernier se poursuit. Quels sont les principes et les objectifs de ce mouvement ? Quelles sont ses traductions concrètes sur le terrain ?**

La campagne des porteurs d'eau, mise en place en France par la fondation, a commencé il y a bien des années, presque six ans, en Bolivie, au Canada, en Italie et ailleurs.

Celle de l'année dernière correspond au lancement du symbole des porteurs d'eau : la Feuille d'eau, une gourde ludique, urbaine et "designée" gracieusement par Stark. Cette campagne a pour but de sensibiliser autour de la charte des porteurs d'eau que l'on peut retrouver sur notre site internet. **Sur le terrain, la vente de la gourde nous a permis de soutenir des projets aux quatre coins du monde.**

Par contre, à l'opposé de ce que nous faisons il y a quelques années, ces projets ne consistent pas à construire des infrastructures. Non, pour chacun d'entre eux nous nous sommes attachés à ce qu'il y ait une dimension sociale et politique. Ces initiatives locales ont toutes des répercussions sur la gestion de l'eau et permettent toutes d'en tirer des enseignements et des méthodes applicables ailleurs pour que les populations locales gèrent au mieux leur ressource, sa distribution et sa répartition. **Ce sont de véritables projets de gouvernance locale.**

**Le sixième forum mondial de l'eau sera organisé en France, à Marseille, en mars 2012. Quel regard portez-vous sur cet événement ?**

Ce qu'on nous propose, c'est une organisation mondiale de l'eau, beaucoup plus proche d'une grande foire commerciale qui permet aux grandes entreprises mondiales de se partager les marchés pour maintenir les prix qu'elles acceptent ensemble.

Si nous considérons que l'eau n'est pas une marchandise, elle ne peut pas être traitée dans les arcanes de l'Organisation mondiale du commerce, dont le travail est justement de réguler la vente et l'achat de biens matériels. L'eau n'est pas un produit, mais un don de la nature pour la vie.

Propos recueillis par Mélina Frangiadakis

**Vous aussi, devenez porteur d'eau !**

Etre porteur d'eau, c'est participer localement au mouvement mondial qui œuvre pour que l'accès à l'eau devienne un droit universel. Rendez-vous sur [www.france-libertes.org](http://www.france-libertes.org) pour signer la Charte des porteurs d'eau et vous procurer votre feuille d'eau.

## Concert au profit d'actions éducatives au Bénin

Le samedi 2 avril au soir, grâce à sa collaboration avec deux autres associations actives dans l'éducation au Bénin, la section de Belgique de Français du Monde-ADFE a organisé un concert dans l'Eglise Saint-Job d'Uccle à Bruxelles, sous le parrainage de l'Ambassadeur du Bénin pour le Benelux, présent pour la circonstance.

La qualité des interprètes (tous bénévoles) et la variété du répertoire (classique, gospels, chants traditionnels béninois) a enchanté le public des quelque 160 personnes qui emplissaient l'église. Venus pour une "bonne action", ils y ont pris un réel plaisir.



Le partage des bénéfices permettra la remise de 900 euros à l'Ecole des enfants sourds du quartier de Louho à Porto Novo. Ce ballon d'oxygène contribuera au paiement des salaires des professeurs, tant est précaire la prise en charge de l'éducation des handicapés. D'initiative parentale, ce projet d'école est reconnu par tous comme pilote par son originalité qui promeut la langue des signes comme un langage à part entière.

Nicole Fondeneige

## Pour Yves, Cristina et tous les autres...

L'association "Familiares de europeos desaparecidos en Argentina" et la section locale de Français du Monde de Buenos Aires ont organisé une soirée en hommage à Yves Domergue, Cristina Cialceta, sa compagne, et toutes les autres personnes disparues, victimes de la sanglante répression organisée par le régime militaire putschiste qui gouverna l'Argentine entre 1976 et 1983.

Emotion, courage, persévérance et espoir. Ce sont les quatre mots qui nous viennent à l'esprit pour résumer ce moment si touchant auquel nous avons assisté lors de cette soirée.

Tous les participants à cette conférence portent en eux une puissance et une joie de vivre qui forcent le respect. Ils ont su et pu, envers et contre tout, s'approprier leur drame et leur souffrance pour les transformer en une énergie indestructible dans la recherche de la vérité. Une vérité qui non seulement réclame justice mais est aussi remplie d'espoir en l'avenir pour que, comme l'ont admirablement exprimé les Argentins dès la fin de la dictature, cet épisode dramatique ne revienne jamais plus : "Nunca mas".

Jérôme Guillot

Retrouvez les actualités de Français du Monde-ADFE dans la circonscription du cône sud (Argentine, Chili, Paraguay, Uruguay) sur le blog de la section : <http://fdmadfe.conesud.over-blog.com>

facebook

Que vous soyez sur le départ, en volontariat international pour un ou deux ans ou Français à l'étranger depuis toujours, suivez-nous sur Facebook ! Pour connaître les toutes dernières infos pratiques vous concernant, découvrir les déplacements de vos sénateurs et les actions menées par nos sections ou encore suivre en temps réel l'actualité de la communauté française à l'étranger, rejoignez-nous sur [www.facebook.com/francaisdumonde](http://www.facebook.com/francaisdumonde)

## Français du Monde-ADFE dans la peine...

Paul Collaros, ancien professeur de mathématiques au lycée franco-hellénique, ancien président de la section Grèce et ancien délégué au Conseil supérieur des Français de l'étranger (devenu par la suite Assemblée des Français de l'étranger) est décédé le 28 avril dernier.

Officier de la Légion d'Honneur, Officier des Palmes Académiques, il avait œuvré à la création du lycée franco-hellénique il y a 30 ans. Grand humaniste, toujours au service de la communauté française, souriant et modeste, il était unanimement apprécié. Ses obsèques ont été célébrées mercredi 4 mai à la chapelle catholique du Premier cimetière d'Athènes.



## Vide-grenier et débats écolos au Togo !

Le jeudi 5 mai, la commission "développement durable" de FdM-Togo organisait avec d'autres adhérents et sympathisants une soirée-débat autour de son "livret éco-citoyen" paru en mars 2011 (voir notre article p. 7, ndlr).

La relecture de ce petit guide avec de nouveaux venus a permis d'enrichir les débats précédents et d'apporter de nouveaux conseils particulièrement adaptés à notre vie en Afrique.

Un vide-grenier avait déjà eu lieu, au mois de mars, avec 17 participants et plus de 60 visiteurs. Les objectifs étaient de créer un événement convivial, de sensibiliser l'entourage à la récupération et de récolter des fonds pour mener une action dans le développement durable : lampes et cuiseurs solaires pour une maternité.

Prochaine étape : le listing de toutes les bonnes adresses à Lomé qui proposent des produits fabriqués localement au Togo ou dans les pays limitrophes : shampoings et savons bio, médicaments et insecticides naturels, légumes bio, chocolat, café, thé, confitures, sucre de canne, et... papier toilette !

Enfin, bonne nouvelle : le livret nous est maintenant réclamé par d'autres sections FdM, par des écoles à Lomé et par des ONG.

Elodie Gabriel



## Trois conférences sur la retraite aux Etats-Unis

Vos élues à l'AFE Corinne Narassiguin et Christiane Ciccone se sont associées à nos sections de New-York, Boston, Washington et San Francisco pour organiser des conférences sur la retraite des Français aux Etats-Unis touchant le plus grand nombre de Français possible sur l'ensemble du territoire américain. Toutes les questions sur le cumul des retraites françaises et américaines, la couverture médicale des retraités et la réforme des retraites françaises ont été abordées.

L'une de ces conférences a été donnée sur Internet (c'est ce qu'on appelle un "Webinar"). Plus de 320 personnes l'ont ainsi suivie en direct le 29 avril dernier !

Vous pouvez toujours la visionner en vous connectant à [www.adfeusa.org/webinars.php](http://www.adfeusa.org/webinars.php).



Annie Michel, Corinne Narassiguin, Isabelle Ploix et Christiane Ciccone.

## Distinction

Soledad Margareto, conseillère du groupe Français du Monde-ADFE à l'Assemblée des Français de l'étranger, a été nommée Chevalier de l'Ordre national du Mérite.

Nous lui adressons nos sincères félicitations pour cette nomination qui vient récompenser son dévouement et son ardeur au service des Français à l'étranger.

### Adhésion à Français du Monde-ADFE :

Merci de contacter votre section locale.

### Abonnement à Français du Monde :

16 euros (5 numéros par an)

Nom : .....

Adresse : .....

Code postal : .....

Ville : .....

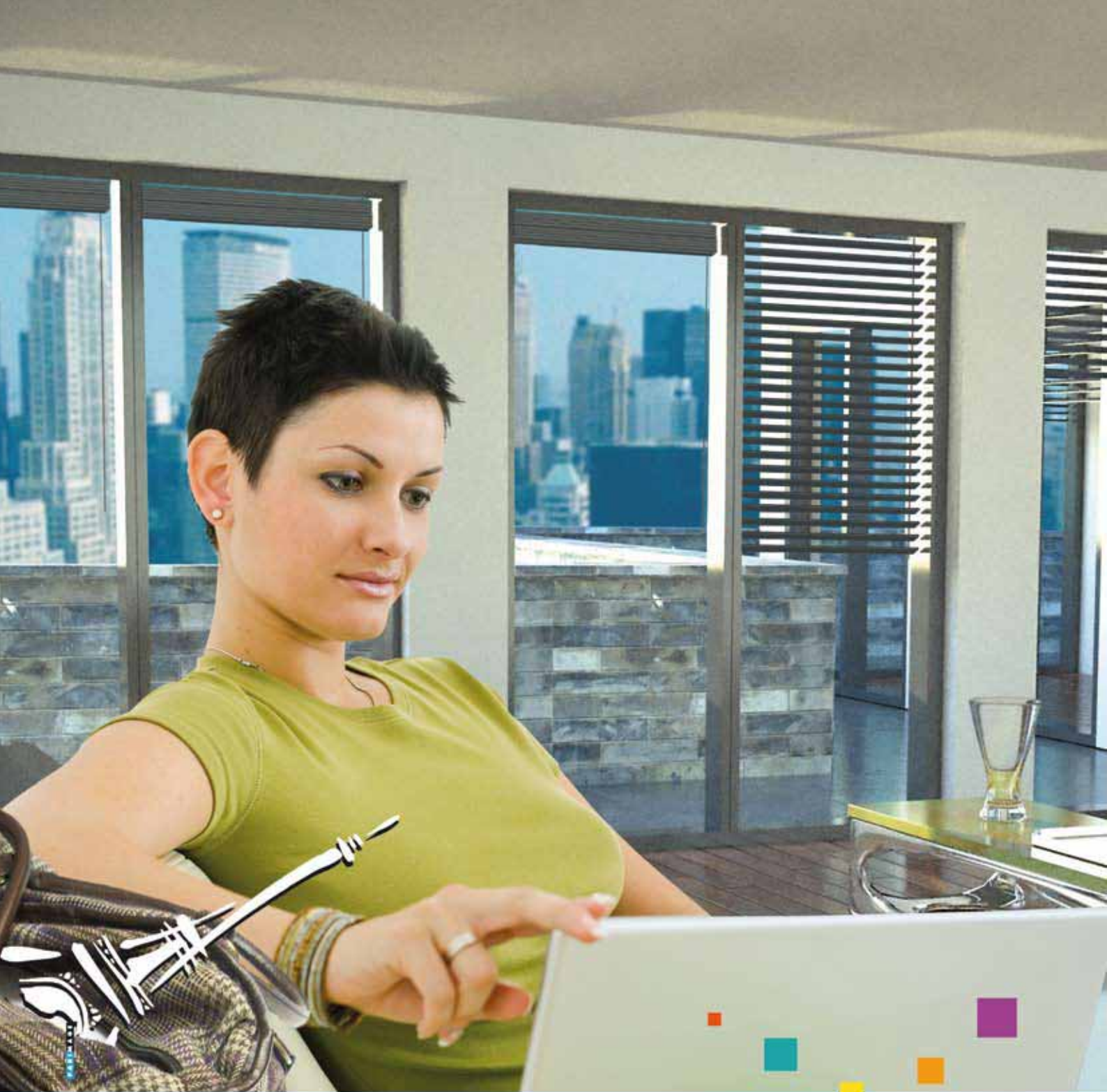
Pays : .....

Règlement par chèque bancaire ou postal  
à l'ordre de : ADFE-FdM  
à envoyer à : ADFE-FdM,  
62 boulevard Garibaldi, 75015 Paris

## La section Egypte au chevet des blessés de la place Tahrir

Depuis la révolution égyptienne, les bénévoles de Français du Monde-ADFE se concentrent sur la prise en charge de ceux que l'on appelle "les blessés de la Place Tahrir". La section s'est d'abord mobilisée pour financer les médicaments distribués dans le service ophtalmologique de l'hôpital Kasr El Aini.

Grâce à la détermination de Marianick Urvoy et de toute l'équipe, le ministère des Affaires étrangères et européennes et celui de la Santé ont débloqué plusieurs places dans les hôpitaux français pour y soigner des Egyptiens grièvement blessés lors des événements. Un grand brûlé a ainsi été admis et pris en charge par les autorités françaises à l'hôpital Percy de Clamart le 29 avril dernier. La collecte de fonds de notre section égyptienne se poursuit pour financer des opérations, des soins, des traitements.



# CAISSE DES FRANÇAIS DE L'ÉTRANGER LA SÉCURITÉ SOCIALE DES EXPATRIÉS

**Expatriés, pensez à votre Sécurité sociale française !**

Si vous travaillez, étudiez ou simplement résidez à l'étranger, vous avez droit, comme tout Français, à la Sécurité sociale.

Caisse d'assurance volontaire, la Caisse des Français de l'Étranger vous protège comme si vous étiez en France.



Caisse des Français de l'Étranger  
*La Sécurité sociale des expatriés*

+ d'informations : 33 1 64 71 70 00  
[www.cfe.fr](http://www.cfe.fr)